



Всемирная организация здравоохранения

Официальное совещание государств-членов для
завершения разработки круга ведения глобального
координационного механизма по профилактике
неинфекционных заболеваний и борьбе с ними
Женева, 11–12 ноября 2013 г.

A/NCD/GCM/1/2
4 ноября 2013 г.

Второй дискуссионный документ ВОЗ

Проект круга ведения глобального координационного механизма по профилактике неинфекционных заболеваний и борьбе с ними

ВВЕДЕНИЕ

1. В соответствии с резолюцией WHA66.10, в настоящем втором дискуссионном документе ВОЗ излагается проект круга ведения глобального координационного механизма по профилактике инфекционных заболеваний и борьбе с ними. Он подготовлен на основе первого дискуссионного документа ВОЗ (вариант от 23 июля 2013 г.)¹ и отражает результаты обсуждений на сессиях региональных комитетов ВОЗ, неофициальных диалогов ВОЗ с соответствующими неправительственными организациями и отдельными частными структурами, которые были проведены, соответственно, 14 и 15 августа 2013 г., а также письменные ответы, полученные в рамках веб-консультаций ВОЗ по первому дискуссионному документу ВОЗ, проходивших в период с 2 сентября 2013 г. по 30 октября 2013 года. Доклад, обобщающий результаты обсуждений на сессиях региональных комитетов и соображения, представленные заинтересованными сторонами, выпущен в качестве отдельного документа¹.

ПРОЕКТ КРУГА ВЕДЕНИЯ

2. Круг ведения охватывает следующие аспекты: (а) назначение и дополнительные преимущества; (б) основные принципы и подходы, функции, участвующие партнеры и их обязанности, периодичность проведения общих заседаний, рабочие группы, Секретариат, план работы, административные механизмы и подотчетность.

Назначение и дополнительные преимущества

3. Глобальный координационный механизм призван улучшить координацию деятельности по устранению функциональных пробелов, препятствующих профилактике инфекционных заболеваний и борьбе с ними, с целью коллективного

¹ См. http://www.who.int/nmh/events/ncd_coordination_mechanism/en/index.html.

осуществления на координируемой и согласованной основе комплекса мер в интересах государств-членов, международных партнеров и частного сектора и ВОЗ, включенных в Глобальный план действий ВОЗ по НИЗ на 2013-2020 гг.¹, для достижения девяти добровольных глобальных целей в отношении неинфекционных заболеваний, в том числе цели сокращения к 2025 г. преждевременной смертности от неинфекционных заболеваний на 25%. Он позволит партнерам обмениваться информацией о стратегиях, осуществлять согласование задач и ресурсов и побудит партнеров ускорить осуществление соответствующих мероприятий.

Основные принципы и подходы

4. Основные роль и ответственность в отношении профилактики неинфекционных заболеваний и борьбы с ними принадлежат правительствам стран, однако важными элементами успеха при этом являются усилия и вовлечение всех секторов общества, международное сотрудничество и совместные действия. Соответственно:

- Индивидуальные потребности явятся отправным пунктом для глобального координационного механизма, который будет вносить вклад в укрепление национальных усилий по достижению девяти добровольных глобальных целей.
- Глобальный координационный механизм будет способствовать взаимодействию между партнерами, ограждая при этом ВОЗ и общественное здравоохранение от любых реальных, кажущихся или потенциальных конфликтов интересов.
- ВОЗ обеспечит создание, размещение и руководство данным механизмом, который будет подотчетен руководящим органам ВОЗ.
- Глобальный координационный механизм будет взаимодействовать с негосударственными структурами согласно соответствующим правилам, которые обсуждаются в настоящее время в рамках реформы ВОЗ и будут представлены через Исполнительный Комитет на рассмотрение Шестидесят седьмой сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения.

Функции глобального координационного механизма

5. Глобальному координационному механизму предлагается осуществлять следующие функции:

- **Информационно-разъяснительная деятельность и повышение информированности:** в соответствии с Глобальным планом действий ВОЗ по НИЗ на 2013-2020 гг., глобальный координационный механизм будет побуждать партнеров повышать приоритетность профилактики неинфекционных заболеваний и борьбы с ними в международной повестке дня

¹ Документ A/NCD/GCM/1/INF/1.

в области развития, включая обсуждения повестки в области развития в период после 2015 года.

- **Посредничество в области знаний и информации:** глобальный координационный механизм будет выступать для партнеров в роли обсерватории, составляя глобальный реестр (i) мероприятий, осуществляемых партнерами с целью решения проблемы неинфекционных заболеваний; и (ii) финансовых и иных ресурсов, предоставляемых для осуществления комплекса мер, включенных в Глобальный план действий ВОЗ по НИЗ на 2013-2020 гг., и достижения девяти добровольных глобальных целей;
- **Стимулирование инноваций:** глобальный координационный механизм обеспечит для партнеров форум для выявления препятствий в осуществлении комплекса мер, включенных в Глобальный план действий ВОЗ по НИЗ на 2013-2020 гг., и в достижении девяти добровольных глобальных целей, а также обмена информацией об инновационных методах преодоления этих препятствий;
- **Содействие многосекторальным действиям:** глобальный координационный механизм будет поддерживать принятие партнерами подходов к разработке политики, способствующих продвижению многосекторальных действий в интересах здоровья, в поддержку осуществления комплекса мер, включенных в Глобальный план действий ВОЗ по НИЗ на 2013-2020 гг., и достижения девяти добровольных глобальных целей, и установление институционализированных процессов продвижения многосекторальных действий по укреплению здоровья;
- **Содействие повышению подотчетности:** глобальный координационный механизм будет служить форумом для соответствующих неправительственных организаций и отдельных субъектов частного сектора для обеспечения их подотчетности за их вклад в осуществление комплекса мер, включенных в Глобальный план действий ВОЗ по НИЗ на 2013-2020 гг., и в достижение девяти добровольных глобальных целей.

Партнеры

6. Партнерами глобального координационного механизма являются:
- государства-члены и, в соответствующих случаях, региональные организации экономической интеграции¹;
 - фонды, программы и учреждения системы Организации Объединенных Наций и другие международные партнеры¹;
 - негосударственные структуры¹.

¹ См. определение в пункте 15 Глобального плана действий ВОЗ на 2013-2020 гг.

Обязанности партнеров

7. У партнеров будут следующие обязанности:

- принять обязательство по осуществлению комплекса мер, включенных в Глобальный план действий ВОЗ по НИЗ на 2013-2020 гг.;
- поддерживать национальные усилия в области профилактики неинфекционных заболеваний и борьбы с ними, в частности, путем обмена информацией о надлежащей практике и распространения результатов научных исследований;
- поддерживать осуществление Глобального плана действий ВОЗ по НИЗ на 2013-2020 гг., руководствуясь нормативными рекомендациями и техническими средствами ВОЗ.

Периодичность общих заседаний

8. Глобальный механизм будет проводить два совещания в год. Сопредседателями этих совещаний будут являться ВОЗ и представитель одного из государств-членов. Будут прилагаться усилия к тому, чтобы чередовать совещания между Женевой и другими регионами ВОЗ, чтобы повысить значимость неинфекционных заболеваний и Глобального плана действий ВОЗ по НИЗ на 2013-2020 гг. во всем мире. При необходимости могут также проводиться дополнительные региональные и специальные совещания.

Рабочие группы

9. Рабочие группы позволят группам партнеров с аналогичными интересами укрепить совместную работу под эгидой глобального координационного механизма по осуществлению мероприятий в соответствии с указанными выше функциями.

Секретариат глобального координационного механизма

10. ВОЗ обеспечит Секретариат глобального координационного механизма, который станет частью Кластера неинфекционных заболеваний и психического здоровья ВОЗ и будет подотчетен Генеральному директору ВОЗ.

11. Основными обязанностями Секретариата в связи с глобальным координационным механизмом станут:

- формирование и усиление консенсуса по планам работы;
- разработка круга ведения любой рабочей группы;
- созыв и руководство совещаниями глобального координационного механизма, включая, в соответствующих случаях, рабочие группы;

- стимулирование и оказание содействия стратегическим механизмам и альянсам по сотрудничеству между партнерами глобального координационного механизма в соответствии с указанными выше функциями;
- исполнение функций справочно-информационного бюро по деятельности партнеров;
- создание и обновление реестра мер, осуществляемых партнерами, в режиме онлайн;
- создание для партнеров виртуального сообщества практики;
- разработка руководящих принципов для стимулирования партнеров к обеспечению своей подотчетности в осуществлении комплекса мер, включенных в Глобальный план действий ВОЗ по НИЗ на 2013-2020 гг.;
- обеспечение руководящих указаний для правительств в их усилиях по созданию национальных многосекторальных механизмов в соответствии с направлением деятельности, предусмотренным в пункте 30(f) Глобального плана действий ВОЗ по НИЗ на 2013-2020 годы.

План работы

12. В плане работы будут предусмотрены мероприятия глобального координационного механизма, в том числе любых рабочих групп. Этот план работы будет разработан Секретариатом для глобального координационного механизма в сотрудничестве с партнерами и охватит двухгодичный период в увязке с циклом Программного бюджета ВОЗ. Окончательный план работы будет утверждаться Генеральным директором ВОЗ.

Административные механизмы

13. Участники, в принципе, будут нести ответственность за покрытие собственных расходов в связи с деятельностью в рамках глобального координационного механизма (включая проезд и суточные в связи с участием в совещаниях и рабочих группах, но не ограничиваясь ими).

14. В Программный бюджет ВОЗ на 2014-2015 гг. будут включены бюджетные ассигнования для финансирования работы Секретариата глобального координационного механизма.

15. В соответствии с установившейся практикой ВОЗ деятельность Секретариата глобального координационного механизма должна будет финансироваться за счет добровольных взносов в ВОЗ. На добровольные взносы ВОЗ от международных партнеров и негосударственных структур на деятельность Секретариата глобального координационного механизма будет распространяться действие установившейся практики ВОЗ.

Продолжительность деятельности глобального координационного механизма и оценка

16. В соответствии с Глобальным планом действий ВОЗ по НИЗ на 2013-2020 гг. глобальный координационный механизм будет функционировать с 2013 по 2020 год. Глобальный координационный механизм будет эволюционировать в соответствии с указанными ниже этапами. Среднесрочная оценка в 2017 г. позволит вынести уроки из опыта первого этапа, приняв коррективные меры там, где меры оказались неэффективными, и, в случае необходимости, переориентировать глобальный координационный механизм с учетом повестки дня в области развития на период после 2015 года.

Год	Этап
2013	• Консультативный этап
2014	• Создание глобального координационного механизма после утверждения круга ведения на Шестьдесят седьмой сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения • Этап развертывания деятельности
2015–2017	• Оперативный этап I
2017	• Среднесрочная оценка
2018–2020	• Оперативный этап II
2021	• Заключительная оценка

17. Секретариата глобального координационного механизма созовет репрезентативную группу партнеров для оценки прогресса, достигнутого глобальным координационным механизмом.

Подотчетность

18. Доклады о достигнутом прогрессе в деятельности глобального координационного механизма в отношении неинфекционных заболеваний будут включаться в доклады о ходе работы по осуществлению Глобального плана действий ВОЗ по НИЗ на 2013-2020 гг. в 2016, 2018 и 2021 годах. Во всех случаях будет гарантирована подведомственность руководящим органам ВОЗ деятельности, осуществляемой в рамках глобального координационного механизма, равно как и независимость руководящих органов ВОЗ в формулировании мер политики.

19. С целью обеспечения прозрачности и подотчетности международные партнеры и негосударственные структуры будут представлять доклады о своей работе и результатах в осуществлении деятельности, включенной в Глобальный план действий ВОЗ по НИЗ на 2013-2020 гг., глобальному координационному механизму.

Конфликт интересов

20. Вопрос об участии в деятельности глобального координационного механизма будет решаться Секретариатом ВОЗ в соответствии с существующими и будущими оперативными процедурами.

Название глобального координационного механизма

21. Название глобального координационного механизма будет определено Генеральным директором ВОЗ.

Связи с Межучрежденческой целевой группой ООН по профилактике НИЗ и борьбе с ними и согласование деятельности в масштабах ВОЗ

22. Партнерами по глобальному координационному механизму будут являться фонды, программы и специализированные учреждения системы Организации Объединенных Наций и другие межправительственные организации. ВОЗ созвет 13 ноября 2013 г. официальное совещание государств-членов для завершения работы по выработке круга ведения Межучрежденческой целевой группы Организации Объединенных Наций по профилактике неинфекционных заболеваний и борьбе с ними¹.

23. В нижеследующей таблице обобщены области работы Секретариата ВОЗ, подробно изложенные в резолюции WHA66.10, функции глобального координационного механизма и задачи Межучрежденческой целевой группы Организации Объединенных Наций по профилактике неинфекционных заболеваний и борьбе с ними

Области работы Секретариата ВОЗ (резолюция WHA66.10)	Функции глобального координационного механизма по профилактике НИЗ и борьбе с ними	Задачи Межучрежденческой целевой группы ООН по профилактике НИЗ и борьбе с ними
Обеспечение, при необходимости, технической поддержки государствам-членам в поддержку осуществления Глобального плана действий ВОЗ по профилактике неинфекционных	Информационно-разъяснительная деятельность и повышение информированности: в соответствии с Глобальным планом действий ВОЗ по НИЗ на 2013-2020 гг., глобальный координационный механизм будет побуждать партнеров повышать приоритетность профилактики неинфекционных заболеваний и борьбы с ними в международной повестке дня в области развития, в том числе в обсуждениях повестки в области развития в период после 2015 года.	Укрепляет и координирует оказание систематической многосекторальной поддержки государствам-членам и ослабляет их воздействие с помощью совместного программирования. Содействует систематическому и

¹ Круг ведения Межучрежденческой целевой группой Организации Объединенных Наций по профилактике неинфекционных заболеваний и борьбы с ними, включая разделение обязанностей и ответственности между организациями ООН и другими межправительственными организациями, к обсуждению 13 ноября 2013 г., доступен на веб-сайте: http://www.who.int/nmh/events/2013/discussion_paper_oct2013.pdf.

Области работы Секретариата ВОЗ (резолюция WHA66.10)	Функции глобального координационного механизма по профилактике НИЗ и борьбе с ними	Задачи Межучрежденческой целевой группы ООН по профилактике НИЗ и борьбе с ними
<p>заболеваний и борьбе с ними на 2013-2020 гг.</p> <p>Оказание, при необходимости, технической поддержки государствам-членам в создании или укреплении национальных систем эпиднадзора и мониторинга неинфекционных заболеваний в порядке поддержки представления отчетности в соответствии с глобальной системой мониторинга неинфекционных заболеваний.</p> <p>Оказание, при необходимости, государствам-членам технической поддержки для взаимодействия/сотрудничества с государственными секторами, которые не занимаются вопросами здравоохранения, и, в соответствии с принципами этого взаимодействия, с негосударственными структурами в отношении профилактики неинфекционных заболеваний и борьбы с ними</p>	<p>Посредничество в области знаний и информации: глобальный координационный механизм будет выступать для партнеров в роли обсерватории, составляя глобальный реестр (i) мероприятий, осуществляемых партнерами с целью решения проблемы неинфекционных заболеваний, и (ii) финансовых и иных ресурсов, предоставляемых для осуществления комплекса мер, включенных в Глобальный план действий ВОЗ по НИЗ на 2013-2020 гг., и достижения девяти добровольных глобальных целей;</p> <p>Стимулирование инноваций: глобальный координационный механизм будет служить для партнеров форумом для выявления препятствий в осуществлении комплекса мер, включенных в Глобальный план действий ВОЗ по НИЗ на 2013-2020 гг., и достижения девяти добровольных глобальных целей, а также обмена информацией об инновационных методах преодоления этих препятствий.</p> <p>Содействие многосекторальным действиям: глобальный координационный механизм будет содействовать принятию партнерами подходов к разработке политики, способствующих продвижению многосекторальных действий в интересах здоровья в поддержку осуществления комплекса мер, включенных в Глобальный план действий ВОЗ по НИЗ на 2013-2020 гг., и достижения девяти добровольных глобальных целей, и установлению институциональных процессов продвижения многосекторальных действий по укреплению здоровья;</p> <p>Содействие повышению подотчетности: глобальный координационный механизм будет служить форумом для соответствующих неправительственных организаций и отдельных субъектов частного сектора для обеспечения подотчетности за их вклад в осуществление комплекса мер, включенных в Глобальный план действий ВОЗ по НИЗ на 2013-2020 гг., и в достижение девяти добровольных глобальных целей.</p>	<p>своевременному обмену информацией между субъектами системы ООН и межправительственными организациями, а также имеющимися ресурсами.</p> <p>Укрепляет информационно-разъяснительную деятельность с целью повышения приоритетности к профилактике НИЗ и борьбы с ними в международной повестке дня в области развития.</p> <p>Обеспечивает уделение внимания и приоритетность борьбы против табака в системе ООН.</p>

24. Основные направления деятельности (i) Секретариата ВОЗ в осуществлении областей работы, указанных в резолюции WHA66.10; (ii) Секретариата глобального координационного механизма; и (iii) Секретариата Межучрежденческой целевой группы ООН по профилактике неинфекционных заболеваний и борьбе с ними включены в Программный бюджет ВОЗ на 2014-2015 годы¹. Основные направления деятельности изложены в таблице ниже.

Основные направления деятельности Секретариата ВОЗ по осуществлению областей работы, сформулированных в резолюции WHA66.10	Основные виды деятельности Секретариата ВОЗ в рамках глобального координационного механизма по профилактике НИЗ и борьбе с ними	Основные виды деятельности Секретариата ВОЗ в рамках Межучрежденческой целевой группы ООН по профилактике НИЗ и борьбе с ними
<p>Конкретные продукты и услуги, которые будет обеспечивать Секретариат ВОЗ, в настоящее время разрабатываются. Работа будет завершена 11 ноября 2013 г.</p>	<p>Формирование и усиление консенсуса по планам работы.</p> <p>Разработка круга ведения любой рабочей группы.</p> <p>Созыв и руководство совещаниями глобального координационного механизма, включая, в соответствующих случаях, рабочие группы.</p> <p>Стимулирование и содействие созданию стратегических механизмов и альянсов по сотрудничеству между партнерами глобального координационного механизма в соответствии с указанными выше функциями.</p> <p>Исполнение функции справочно-информационного бюро по деятельности партнеров.</p> <p>Создание и обновление реестра деятельности партнеров в режиме онлайн.</p>	<p>Созывает и руководит совещаниями Целевой группы.</p> <p>Стимулирует и способствует стратегическим механизмам и альянсам в области сотрудничества между членами Целевой группы по усилению поддержки на национальном уровне усилий по реализации обязательств, принятых в Политической декларации ООН, и в рамках осуществления Плана действий.</p> <p>Создает и управляет виртуальным сообществом практики для членов Целевой группы.</p> <p>Готовит и публикует краткие отчеты о заседаниях Целевой группы и готовит доклады о достижении задач Целевой группы для глобального координационного механизма и докладов Генерального директора ВОЗ для ВАЗ.</p>

¹ Основными функциями ВОЗ являются: (i) обеспечение лидерства в вопросах, имеющих решающее значение для здоровья, и участие в партнерствах в случаях, требующих совместных действий; (ii) формирование повестки дня в области научных исследований и стимулирование, генерирование, практическое использование и распространение ценных знаний; (iii) принятие нормативов и стандартов и содействие их соблюдению и мониторингу; (iv) формулирование этических и основанных на практических данных вариантов политики; (v) оказание технической поддержки, стимулирование изменений и создание устойчивого институционального потенциала и (vi) мониторинг ситуации в области здравоохранения и оценка тенденций в области здравоохранения.

<p>Основные направления деятельности Секретариата ВОЗ по осуществлению областей работы, сформулированных в резолюции WHA66.10</p>	<p>Основные виды деятельности Секретариата ВОЗ в рамках глобального координационного механизма по профилактике НИЗ и борьбе с ними</p>	<p>Основные виды деятельности Секретариата ВОЗ в рамках Межучрежденческой целевой группы ООН по профилактике НИЗ и борьбе с ними</p>
	<p>Создание для партнеров виртуального сообщества практики.</p> <p>Разработка руководящих принципов для стимулирования партнеров к обеспечению своей подотчетности в осуществлении комплекса мер, включенных в Глобальный план действий ВОЗ по НИЗ на 2013-2020 гг.</p> <p>Обеспечение руководящих указаний для правительств в их усилиях по созданию национальных многосекторальных механизмов в соответствии с деятельностью, предусмотренной в пункте 30(f) Глобального плана действий ВОЗ по НИЗ на 2013-2020 годы.</p>	<p>Исполняет функцию справочно-информационного бюро по деятельности членов Целевой группы.</p> <p>Создает и обновляет реестр деятельности членов Целевой группы в режиме онлайн.</p> <p>Создает и обновляет онлайн-перечень обязательств и мер членов Целевой группы по профилактике НИЗ и борьбе с ними.</p> <p>Координирует подготовку доклада ЭКОСОС через Генерального секретаря ООН и включает работу бывшей Специальной межучрежденческой целевой группы ООН по борьбе против табака, в т.ч. работу в поддержку ускоренного осуществления Сторонами РКБТ ВОЗ.</p>

ЗАЯВЛЕНИЕ ОБ ОТКАЗЕ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

Все права защищены.

Настоящий дискуссионный документ ВОЗ не представляет официальную позицию Всемирной организации здравоохранения. Он предназначен для изучения мнений заинтересованных сторон по данной тематике. Упоминание о международных партнерах носит лишь предположительный характер и не означает или подразумевает какого-либо одобрения настоящего дискуссионного документа

Всемирная организация здравоохранения не гарантирует, что информация, содержащаяся в настоящем дискуссионном документе, является полной, и не несет ответственности за какой-либо ущерб в результате его использования.

Содержащаяся в настоящем дискуссионном документе информация может свободно использоваться и копироваться для образовательных и иных некоммерческих и нерекламных целей при условии, что воспроизводимая информация будет сопровождаться указанием на Всемирную организацию здравоохранения, как на источник. Для любого другого использования информации требуется разрешение Всемирной организации здравоохранения, и запросы следует направлять во Всемирную организацию здравоохранения по адресу: World Health Organization, 20 Avenue Appia, 1211 Geneva 27, Switzerland.

Используемые обозначения и представление материалов в настоящем дискуссионном документе не означают выражение какого-либо мнения со стороны Всемирной организации здравоохранения относительно юридического статуса какой-либо страны, территории, города или района или их органов власти, либо относительно делимитации их границ. Упоминание конкретных компаний или продукции некоторых изготовителей не означает, что Всемирная организация здравоохранения поддерживает или рекомендует их, отдавая им предпочтение по сравнению с другими компаниями или продуктами аналогичного характера, не упомянутыми в тексте. За исключением случаев, когда имеют место ошибки или пропуски, названия патентованных продуктов выделяются начальными прописными буквами.

Всемирная организация здравоохранения приняла все разумные меры предосторожности для проверки информации, содержащейся в настоящем дискуссионном документе. Тем не менее, этот дискуссионный документ распространяется без какой-либо четко выраженной или подразумеваемой гарантии. Ответственность за интерпретацию и использование материалов ложится на пользователей. Всемирная организация здравоохранения ни в коем случае не несет ответственности за ущерб в результате использования этого документа.

© Всемирная организация здравоохранения, 2013 г. Все права защищены.

Действует следующее уведомление об авторском праве: www.who.int/about/copyright.

= = =